#### ○東京都文教地区建築条例

o Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Buildings in Educational Districts

昭和二五年一二月七日

December 7, 1950

条例第八八号

Ordinance No.88

改正 昭和四四年六月一四日条例第九〇号

Amendments Ordinance No.90 of June 14, 1969

昭和四四年一二月二〇日条例第一三四号

Ordinance No.134 of December 20, 1969

昭和四六年三月一七日条例第一七号

Ordinance No.17 of March 17, 1971

昭和六〇年三月三〇日条例第一七号

Ordinance No.17 of March 30, 1985

平成八年三月二九日条例第三九号

Ordinance No.39 of March 29, 1996

平成一一年三月一九日条例第四二号

Ordinance No.42 of March 19, 1999

平成二七年一○月一五日条例第一一九号

Ordinance No.119 of October 15, 2015

平成二八年三月三一日条例第三五号

Ordinance No.35 of March 31, 2016

建築基準法(昭和二十五年法律第二百一号)に基き、この条例を定める。

This ordinance is prescribed based on the Building Standards Act (Act No.201 of 1950).

東京都文教地区建築条例

Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Buildings in Educational Districts (昭四六条例一七・改称)

(Renamed by Ordinance No.17 of 1971)

(総則)

### (General Provisions)

第一条 都市計画法(昭和四十三年法律第百号)第八条第一項第二号の規定により定められた文教地区内の建築物の建築の制限又は禁止に関する規定は、建築基準法(以下「法」という。)第四十九条第一項の規定によりこの条例で定めるところによる。

Article 1 The provisions regarding restrictions or prohibitions on the construction of buildings in educational districts, prescribed in Article 8, paragraph (1), item (ii) of the

City Planning Act (Act No. 100 of 1968), are based on the provisions of Article 49, paragraph (1) of the Building Standards Act (hereinafter referred to as "Act") as provided in this Ordinance.

(昭四四条例九○・昭四六条例一七・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.90 of 1969, Ordinance No.17 of 1971)

(文教地区)

# (Educational Districts)

第二条 文教地区は、建築制限の程度により、第一種文教地区及び第二種文教地区に分ける。

Article 2 Educational districts are divided into Type 1 Educational Districts and Type 2 Educational Districts, depending on the standards of building restrictions.

(第一種文教地区内の建築制限)

(Building Restrictions in Type 1 Educational Districts)

第三条 第一種文教地区内においては、法第四十八条の制限によるほか、別表一に掲げる 用途に供するために建築物を建築し、又は用途を変更してはならない。ただし、知事が 文教上必要と認め又は文教上の目的を害するおそれがないと認めて許可した場合は、こ の限りでない。

Article 3 In Type 1 educational districts, in addition to the restrictions prescribed in Article 48 of the Act, buildings must not be constructed for the purposes listed in Attached Table 1, or the purpose of use must not be changed. However, this does not apply if the governor deems it necessary for educational purposes or grants permission since there is no risk of harming educational purposes.

(昭四六条例一七・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.17 of 1971)

(第二種文教地区内の建築制限)

(Building Restrictions in Type 2 Educational Districts)

第四条 第二種文教地区内においては、法第四十八条の制限によるほか、別表二に掲げる 用途に供するために建築物を建築し、又は用途を変更してはならない。ただし、知事が 文教上必要と認め又は文教上の目的を害するおそれがないと認めて許可した場合は、こ の限りでない。

Article 4 In Type 2 educational districts, in addition to the restrictions prescribed in Article 48 of the Act, buildings must not be constructed for purposes listed in Attached Table 2, or the purpose of use must not be changed. However, this does not apply if the governor deems it necessary for educational purposes or grants permission since there is no risk of harming educational purposes.

(昭四六条例一七・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.17 of 1971)

(罰則)

(Penal Provisions)

第五条 第三条又は第四条の規定に違反した場合におけるその建築物の建築主、所有者、 管理者又は占有者は、二十万円以下の罰金に処する。

Article 5 In the event of a violation of the provisions of Article 3 or 4, the builder, owner, manager, or occupier of the building shall be subject to a fine of not more than 200,000 yen.

(平八条例三九·一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.39 of 1996)

(両罰規定)

(Dual Criminal Liability Provision)

第六条 法人の代表者又は法人若しくは人の代理人、使用人その他の従業者が、その法人 又は人の業務に関して、前条の違反行為をしたときは、その行為者を罰するほか、その 法人又は人に対して同条の罰金刑を科する。

Article 6 If a representative of a corporation, or an agent, employee, or other worker of a corporation or person commits a violation of the preceding Article in connection with the business of that corporation or person, in addition to punishing the offender, that corporation or person shall be subject to a fine under the same Article.

(平八条例三九・追加)

(Added by Ordinance No. 39 of 1996)

附 則

Supplementary Provisions

この条例は、公布の日から施行する。

This ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(昭和四四年条例第九○号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.90 of 1969)

- 1 この条例は、公布の日から施行する。
- (1) This ordinance comes into effect as of the date of promulgation.
- 2 この条例による改正後の文教地区建築条例第一条の規定は、都市計画法の施行の日から 適用する。
- (2) The provisions of Article 1 of the Ordinance on Buildings in Educational Districts as amended by this ordinance shall apply from the date on which the City Planning Act comes into effect.

附 則(昭和四四年条例第一三四号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.134 of 1969)

この条例は、工場公害防止条例(昭和二十四年東京都条例第七十二号)の廃止の日から施行する。

This ordinance comes into effect as of the date of the abolition of the Factory Pollution Control Ordinance (Tokyo Metropolitan Government Ordinance No.72 of 1949).

(昭和四五年規則第一六号で昭和四五年四月一日から施行)

(Effective as of April 1, 1970 under Regulation No.16 of 1970)

附 則(昭和四六年条例第一七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.17 of 1971)

(施行期日)

#### (Effective Date)

- 1 この条例は、公布の日から施行する。
- (1) This ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

(経過措置)

# (Transitional Measures)

- 2 この条例の施行の際、現に建築基準法の一部を改正する法律(昭和四十五年法律第百九号。以下「改正法」という。)附則第十三項の規定による改正前の都市計画法(昭和四十三年法律第百号)の規定により定められている都市計画区域に係る特別工業地区に関しては、この条例による改正前の東京都特別工業地区建築条例(以下「改正前の条例」という。)の規定は、改正法附則第十六項に規定する日までの間は、なおその効力を有する。この場合において、改正前の条例第一条の適用については、同条中「第八条第一項第三号」とあるのは、「第八条第一項第二号」と読み替えるものとする。
- In implementing this Ordinance, with regard to special industrial districts related to city planning areas prescribed in the City Planning Act prior to amendment (Act No. 100 of 1968) pursuant to the provisions of Article 13 of the Supplementary Provisions of the Act Partially Amending the Building Standards Act (Act No. 109 of 1970; hereinafter referred to as "Amendment Act".), the provisions of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Industrial District Building Ordinance (hereinafter referred to as the "Pre-Amended Ordinance") prior to amendment by this Ordinance remain in force until the day specified in paragraph (16) of the Supplementary Provisions of the Amendment Act. In this case, regarding the application of Article 1 of the Ordinance before the amendment, "Article 8, paragraph (1), item (iii)" in the same article shall be replaced with "Article 8, paragraph (1), item (ii)."

附 則(昭和六〇年条例第一七号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.17 of 1985)

この条例は、公布の日から施行する。

This ordinance comes into effect as of the date of promulgation.

附 則(平成八年条例第三九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.39 of 1996)

- 1 この条例は、公布の日から施行する。
- (1) This ordinance comes into effect as of the date of promulgation.
- 2 この条例による改正後の東京都文教地区建築条例別表一及び別表二の規定は、平成五年 六月二十五日から起算して三年を経過する日(その日前に都市計画法及び建築基準法の 一部を改正する法律(平成四年法律第八十二号。以下「改正法」という。)第一条の規定 による改正後の都市計画法(昭和四十三年法律第百号)第二章の規定により、改正法第一 条の規定による改正前の都市計画法第二章の規定により定められている都市計画区域に ついて用途地域に関する都市計画が決定されたときは、当該都市計画の決定に係る都市 計画法第二十条第一項の規定による告示があった日)までの間は、適用せず、この条例に よる改正前の東京都文教地区建築条例別表一及び別表二の規定は、なおその効力を有す る。
- (2) Provisions of Attached Table 1 and Attached Table 2 of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Buildings in Educational Districts after amendment by this ordinance shall not be applied until the day when the period of three years elapsed counting from the day of June 25th, 1993, and until the day of public notification pursuant to the provision of Article No.20, paragraph (1) of the related City Planning Act if city planning for a specific use district was decided prior to that day in relation to the city planning area pursuant to the provisions of the City Planning Act Chapter 2 (Act No.100 of 1968) before amendment as prescribed in the provisions of Article No.1 of the Amended Act according to the provisions of the City Planning Act Chapter 2 (Act No.100 of 1968) that was intended to partially amend the City Planning Act and the Building Standards Act (Act No. 82 of 1992; hereinafter referred to as "Amended Act"), thus provisions of Attached Table 1 and Attached Table 2 of the Tokyo Metropolitan Government Ordinance on Buildings in Educational Districts before amended by this ordinance remain in force.
- 3 この条例の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。
- (3) Prior laws continue to govern the application of penal provisions for acts committed prior to the enforcement of this ordinance.

附 則(平成一一年条例第四二号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.42 of 1999)

この条例は、平成十一年四月一日から施行する。

This ordinance comes into effect as of April 1, 1999.

附 則(平成二七年条例第一一九号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.119 of 2015)

この条例中第一条の規定は公布の日から、第二条の規定は風俗営業等の規制及び業務の 適正化等に関する法律の一部を改正する法律(平成二十七年法律第四十五号)附則第一条本 文に規定する政令で定める日から施行する。

The provisions of Article 1 of this ordinance shall apply from the date of promulgation, and the provisions of Article 2 shall apply from the date specified by the Cabinet Order prescribed in the main clause of Article 1 of Supplementary Provisions of the Act Partially Amending the Act on Control and Improvement of Amusement Business (Act No.45 of 2015).

(政令で定める日=平成二八年六月二三日)

(Date Specified by the Cabinet Order = June 23, 2016)

附 則(平成二八年条例第三五号)

Supplementary Provisions (Ordinance No.35 of 2016)

この条例は、平成二十八年六月二十三日から施行する。

This ordinance comes into effect as of June 23, 2016.

別表一(第三条関係)

Attached Table 1 (related to Article 3)

(昭四四条例一三四・昭六○条例一七・平八条例三九・平一一条例四二・平二七条例一一九・平二八条例三五・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.134 of 1969, Ordinance No.17 of 1985, Ordinance No.39 of 1996, Ordinance No.42 of 1999, Ordinance No.119 of 2015, Ordinance No.35 of 2016)

- 一 風俗営業等の規制及び業務の適正化等に関する法律(昭和二十三年法律第百二十二 号)第二条第一項第一号から第三号まで及び同条第六項各号のいずれかに該当する営 業に係るもの
- (i) Pertaining to a business that falls under any of the following in Article 2, paragraph (1), items (i) to (iii) of the Act on Control and Improvement of Amusement Businesses (Act No. 122 of 1948) and each item of paragraph (6) of the same article.
- 二 ホテル又は旅館(前号に該当するものを除く。)
- (ii) Hotels or inns (excluding those that fall under the previous item).
- 三 劇場、映画館、演芸場、観覧場又はナイトクラブその他客にダンスをさせ、かつ、客に飲食をさせる営業を営む施設(第一号に該当するものを除く。)
- (iii) Theaters, movie theaters, entertainment halls, grand-stands, nightclubs, and other facilities that operate businesses that allow customers to dance and provide food and drinks (excluding those that fall under item (i)).
- 四 マーケット(市場を除く。)
- (iv) Markets (excluding wholesale markets)

- 五 遊技場又は遊戯場(学校附属のものを除く。)
- (v) Amusement halls or playgrounds (excluding those attached to schools).
- 六 旧工場公害防止条例(昭和二十四年東京都条例第七十二号)別表に掲げられていた作業を常時行う工場
- (vi) A factory that regularly performs operations listed in the Attached Table of the former Factory Pollution Control Ordinance (Tokyo Metropolitan Government Ordinance No.72 of 1949).
- 七 勝馬投票券発売所、場外車券売場及び勝舟投票券発売所
- (vii) Betting ticket sales offices for horse racing, off-track ticket sales offices, and betting ticket sales offices for boat racing.
- 八 前各号の建築物に類するもので、環境を害し、又は風俗を乱すおそれがあると認めて知事が指定するもの
- (viii) Buildings that are similar to the buildings listed in the preceding items and are designated by the governor as having the potential to harm the environment or disturb public customs.

別表二(第四条関係)

Attached Table 2 (related to Article 4)

(昭六○条例一七・平八条例三九・平一一条例四二・平二七条例一一九・平二八条 例三五・一部改正)

(Partially amended by Ordinance No.17 of 1985, Ordinance No.39 of 1996,

Ordinance No.42 of 1999, Ordinance No.119 of 2015, Ordinance No.35 of 2016)

- 一 風俗営業等の規制及び業務の適正化等に関する法律第二条第一項第一号から第三号 まで及び同条第六項各号のいずれかに該当する営業に係るもの
- (i) Pertaining to a business that falls under any of the following in Article 2, paragraph (1), items (i) to (iii) of the Act on Control and Improvement of Amusement Businesses and each item of paragraph (6) of the same article.
- 二 ホテル又は旅館(前号に該当するものを除く。)
- (ii) Hotels or inns (excluding those that fall under the previous item).
- 三 劇場、演芸場、観覧場又はナイトクラブその他客にダンスをさせ、かつ、客に飲食をさせる営業を営む施設(第一号に該当するものを除く。)
- (iii) Theaters, entertainment halls, grand-stands, nightclubs, and other facilities that operate businesses that allow customers to dance and provide food and drinks (excluding those that fall under item (i)).
- 四 勝馬投票券発売所、場外車券売場及び勝舟投票券発売所
- (iv) Betting ticket sales offices for horse racing, off-track ticket sales offices, and betting ticket sales offices for boat racing.

- 五 前各号の建築物に類するもので、環境を害し、又は風俗を乱すおそれがあると認めて知事が指定するもの
- (v) Buildings that are similar to the buildings listed in the preceding items and are designated by the governor as having the potential to harm the environment or disturb public customs.